

КОГНИТИВНЫЕ СТИЛИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

COGNITIVE STYLES IN TEACHING FOREIGN LANGUAGES

M. Konkol

Annotation

The article explores cognitive styles in teaching foreign languages. The analysis is focused on linguo-psychology and psychic features considered when learning a foreign language. The research studies cognitive styles connected with expressing individual characteristics and their links with all personal features. Cognitive styles are considered as a way to acquire an individual map of the world including the linguistic one. Language is an essential part of cognition and a means of forming a linguistic map of the world. Thus the process of teaching a foreign language should be based on peculiarities of a learner's cognitive part.

Keywords: linguo-psychology, teaching foreign languages, learning foreign languages, cognitive style, individual style, individually-oriented approach, psychic features, linguistic competence, socio-cultural competence, social competence.

Конколь Марина Михайловна

Ст. преподаватель,

Московский государственный
институт международных отношений
(университет) МИД России

Аннотация

Исследование посвящено когнитивным стилям в обучении иностранным языкам. В фокусе внимания – лингвопсихология и психические особенности, учитываемые при освоении человеком иностранных языков. В статье анализируются когнитивные стили, связанные непосредственно с выражением индивидуальных своеобразий характера и их связи со всеми свойствами человека. Когнитивные стили рассматриваются как способ овладения индивидуумом картиной мира, в том числе языковой. И, так как язык – это неотделимая и важная часть познания и средство формирования языковой картины мира, то процесс обучения иностранному языку должен строиться на особенностях когнитивной области личности обучающихся.

Ключевые слова:

Лингвопсихология, обучение иностранному языку, изучение иностранного языка, когнитивный стиль, индивидуальный стиль, лично-ориентированный подход, психические особенности, лингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, социальная компетенция.

В образовательном процессе становится очевидной необходимость уделять внимание формированию у учащихся способности эффективно участвовать в межкультурной коммуникации. В современном мире все чаще встает вопрос об изучении иностранного языка с раннего детства. Принято считать, что двуязычие или билингвизм влияет на развитие памяти, умение понимать и анализировать явления языка.

Любая деятельность человека непосредственно связана с психическими процессами индивида, именно поэтому пристальное внимание уделяется лингвопсихологии и психическим особенностям при освоении человеком иностранных языков.

Основной целью обучения иностранному языку в пороговом уровне является формирование коммуникативной компетенции, где выделяются несколько составляющих: лингвистическая компетенция, социолингвистическая, социокультурная компетенция, стратегическая, дискурсивная и социальная компетенции. [17]

Современное обучение иностранному языку основано на лично-ориентированном подходе к обучению (Л.С. Выготский, С.Л. Рубинштейн, Б.Г. Ананьев, И.А. Зимняя), предполагающем, что все методические решения препода-

вателя "должны преломляться через призму личности обучающегося – его потребностей, мотивов, способностей, активности, интеллекта и других индивидуально-психологических особенностей" [9, с.6]. В таком случае личность обучающегося рассматривается как субъект педагогической деятельности, который самостоятельно определяет характер этой деятельности и общения.

Особую важность на сегодняшний день имеет дифференциация и индивидуализация процесса обучения. По словам Г.В. Елизаровой, в процессе обучения иностранный язык "должен оказывать такое воздействие на личность, в результате которого она преобразуется в саморазвивающийся эмоционально зрелый интеллектуально-познавательный организм, способный справляться с непредвиденными культурно обусловленными ситуациями общения посредством определения или создания уникальных инструментов поиска, обработки и практического применения информации" [7, с.22].

В связи с этим, актуальными становятся проблемы, которые связаны с учетом в обучении когнитивных стилей учащихся. Многие зарубежные и отечественные психологи и педагоги (Г. Уиткин, Б. Лу Ливер, В.С. Мерлин, М.Н. Берулава, Г.А. Берулава, В.А. Колга, И.М. Палей, М.А.

Холодная и др. Б. Лу Ливер] считают, что внимательное отношение к познавательным стилям представляется на сегодняшний день наиболее эффективным принципом обучения языку, так как универсального метода обучения для всех не существует [20].

Изучение когнитивных стилей непосредственно выражает индивидуальное своеобразие характера связи между всеми свойствами человека [14]. Создатели одной из наиболее известных многокомпонентных систем индивидуальности Дж. Ройс и А. Пауэлл определяют индивидуальность как структуру психологических характеристик, которая определяется шестью взаимодействующими системами – сенсорной, моторной, когнитивной, аффективной, а также системой стилей и системой ценностей [20].

Сенсорная и моторная системы отвечают за процессы входа и выхода информации, ее кодирования и декодирования. Когнитивная система связана с анализом и обработкой информации. Аффективная система активирует обработанную информацию. Исходя из этого, когнитивная и аффективная системы являются главными элементами, отвечающими за обработку информации. Система стилей тесно связана с системой ценностей, так как она зависит от обобщения и преобразования информации, получаемой от когнитивной и аффективной систем. Кроме всего этого, система стилей отвечает за выбор способов обработки информации. Система ценностей также обобщает информацию, но не для выбора способа действия, а для того, чтобы выделить цели и определить возможности и пути их достижения. Важно отметить, что системы стилей и ценностей, как и когнитивная и аффективная системы, связаны с переработкой информации, но при этом уровень обобщения, обеспечиваемый данными системами, более высокий. Выходит, что они интегрируют информацию на уровне целостной индивидуальности.

Индивидуальность основана на различиях в волевой, интеллектуальной, мотивационной сферах, в свойствах нервной системы, темперамента и т.д. В отечественной науке широко распространены структура индивидуальности, предложенная Б.Г. Ананьевым, который выделяет в ней свойства индивида, свойства личности и свойства субъекта деятельности. Поэтому отечественная наука рассматривает индивидуальность во взаимосвязи с индивидуальным стилем познавательной (когнитивной) деятельности [2].

Как отмечают исследователи, стиль индивидуальной познавательной деятельности (т.е. способы переработки информации, ее получения, организации, хранения и использования) формируется в зависимости от индивидуально-психологических особенностей личности учащегося, таких как: темперамент, функциональная симметрия или асимметрия полушарий головного мозга, а отсюда и особенности восприятия информации (зрительной, слуховой или кинестетической).

Индивидуальный стиль отражает характеристику системы операций, к которой личность предрасположена в силу своих индивидуальных свойств и представляет собой систему способов вербального преобразования инфор-

мации, формирующуюся на основе мотивов и целей деятельности путем опосредования словом когнитивных стилей, которые трактуются как индивидуальные операциональные системы способов переработки информации на довербальном уровне [16, с.68].

Когнитивные же стили, определяют индивидуально-психологические особенности познавательных процессов, склонность к применению характерных для человека способов взаимодействия с информацией, специфическую познавательную структуру личности, опосредующую процессы оперирования информацией на всех уровнях познавательной сферы.

На основе всего сказанного, можно сделать вывод о том, что когнитивный стиль относится к процессуальной характеристике познавательной деятельности. Параметры стиля соизмеряются со множеством разных психологических характеристик личности (особенностями сенсомоторики и психофизиологическими характеристиками, в том числе и с темпераментом). Когнитивный стиль связан со всеми уровнями индивидуальных свойств, влияет на индивидуальный стиль деятельности и сам от него зависит.

Находясь между психическими и личностными уровнями индивидуальности, когнитивные стили рассматриваются как способ овладения индивидуумом картиной мира, в том числе языковой. И так как язык – это неотделимая и важная часть познания и средство формирования языковой картины мира, то процесс обучения иностранному языку должен строиться на особенностях когнитивной области личности обучающихся.

В зарубежной и отечественной литературе по психологии около полутора десятков индивидуальных приемов оперирования информацией (параметров когнитивного стиля). В статье Обдаловой О. А., Соболевой А. В. "Учет когнитивных стилей обучающихся как способ индивидуализации процесса обучения иностранному языку" из многообразия когнитивных стилей авторы предпочли выделить те, которые напрямую влияют на интеллектуальные и психологические процессы усвоения языкового материала и могут быть применены в условиях современной российской системы высшего образования. Авторы также выделяют такие "биполярные конструкты", как полезависимость/полenezависимость, узкий/широкий диапазон эквивалентности (аналитичность/синтетичность), ригидность/гибкость познавательного контроля, узость/широта категории, толерантность/нетолерантность к нереалистическому опыту, конкретная/абстрактная концептуализация, высокая/низкая когнитивная сложность (заострение/сглаживание), фокусирующий/сканирующий контроль.

По мнению психологов, индивидуальные значения людей по каждому из этих когнитивных стилей расположены между полюсами, образуя равномерное распределение, т.е. по каждому когнитивному стилю большая часть людей имеет средние значения, а крайние значения встречаются гораздо реже [20]. Люди, у которых крайняя степень выраженности какого-либо из когнитивных стилей, менее

адаптивны, чем те, кто располагается в средней части диапазона. Самые адаптивные – это лица с мобильным когнитивным стилем, которые могут сознательно изменять настройки своего когнитивного аппарата исходя из условий ситуации. Личностная и интеллектуальная зрелость помогают студентам соединять умение действовать по-разному в зависимости от требований ситуации, сохраняя некоторое тяготение к одному из полюсов. Мобильность считается психологами свидетельством высокой зрелости когнитивных структур личности. Таким образом, можно сделать вывод, что индивидуализация в основе когнитивных стилей в значительной степени обуславливает развитие стиля индивидуальной деятельности, который складывается как интегральный эффект взаимодействия личности с предметной и социальной средой и может меняться с изменением условий деятельности, вырабатывается в процессе развития, обучения и воспитания.

Как отмечает М.А. Холодная, обучение общению на иностранном языке с учетом когнитивных стилей подразумевает создание условий как для актуализации существующей системы стиливых характеристик интеллектуального поведения, так и для расширения состава стиливого поведения путем освоения разных стилей на различных уровнях стиливого поведения, а также для взаимо-

действия различных познавательных стилей при изучении какой-либо учебной темы, усвоении понятий и решении задач [18, с.189].

Из всего этого следует, что когнитивные стили, с одной стороны, имеют непосредственное отношение к процессу освоения информации, формированию знаний, навыков и умений, а с другой стороны – формируют область межличностных отношений и контролируют коммуникации участников общения. Таким образом, одна из главных задач педагогического процесса – это создание условий для развития и совершенствования студентами всей системы стиливых характеристик интеллектуального поведения, что связано с эффективностью и результативностью учебной деятельности. Кроме этого, привлечение когнитивных стилей в последовательное обучение иностранным языкам помогает индивидуализации этого процесса, направленной на создание каждому обучающемуся условий для оптимального развития его способностей и удовлетворения познавательных потребностей. Развитие перечня познавательных стилей и расширение базы для взаимодействия различных стиливых характеристик позволят обучаемым обнаружить свои оптимальные способы решения практических и коммуникативных задач при изучении определенной языковой учебной темы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абульханова К. А. Мировоззренческий смысл и научное значение категории субъекта. Российский менталитет: вопросы психологической теории и практики. – М., 1997. – 191с.
2. Ананьев Б.Г. Человек как предмет познания. – СПб.: Питер, 2001. – 288.
3. Артемов В.А. Психология обучения иностранным языкам. – М.: Просвещение, 1969. – 279с.
4. Белянин В.П. Психоллингвистика: Учебник – М.: МПСИ, 2003. – 232с.
5. Беляев Б.В. Очерки по психологии обучения иностранным языкам. Изд. 2-е – М.: Просвещение, 1965. – 228с.
6. Верещагин Е.М. Психоллингвистика и методическая характеристика. – М.: Изд. ЛитРес, 2016. – 260с.
7. Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2005. – 352с.
8. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе / Библиотека учителя иностранных языков. – М., 1991. – 222с.
9. Зимняя И. А. Педагогическая психология, издание 2-е, – М: Логос, 2000. – 384с.
10. Кочетков В. В. Психология межкультурных различий. – М.: ПЕР СЭ, –2002. – 416 с.
11. Леонтьев А.А. Основы психоллингвистики: Учебник – М., 1997. – 287с.
12. Леонтьев А.А. Язык и речевая деятельность в общей и педагогической психологии. – М.: Изд-во Московского психолого-социального ин-та, 2001. – 444с.
13. Марей А.А., Марей М.А. Интерференция и трансференция в преподавании иностранных языков. // Иностранные язык: теория и практика. Т.22, №2 – М.: Тезаурус, 2014. – с.86–101.
14. Мерлин В.С. Очерк интегрального исследования индивидуальности. – М., 1986.
15. Рогова Г.В., И.Н. Верещагина. Методика обучения английскому языку на начальном этапе общеобразовательных учреждениях, 2-е издание, – М.: Просвещение, 1998. – 235с.
16. Скотникова И.Г. Когнитивные стили и стратегии решения познавательных задач // Стиль человека. Изд-во "Смысл". – М., 1998. – с.64–78
17. Соловова Е.Н. Методика обучения ИЯ. Базовый курс лекций. – М.: Астрель, 2005. – 239с.
18. Холодная М.А. Когнитивные стили. О природе индивидуального ума. 2-е изд. – СПб., 2004. – 384с.
19. Зюбанов В. Ю. Создание условий активной самостоятельной познавательной деятельности при изучении иностранного языка сообразно психологическим особенностям будущего специалиста // Известия Самарского научного центра РАН. 2012. №2–5. URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/sozdanie-usloviy-aktivnoy-samostoyatelnoy-poznavatelnoy-deyatelnosti-pri-izuchenii-inostrannogo-yazyka-soobrazno-psihologicheskim> (дата обращения: 16.02.2017).
20. Обдалова О. А., Соболева А. В. Учет когнитивных стилей обучающихся как способ индивидуализации процесса обучения иностранному языку // Язык и культура. 2013. №2 (22). URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/uchet-kognitivnyh-stiley-obuchayuschih-sya-kak-sposob-individualizatsii-protsessa-obucheniya-inostrannomu-yazyku> (Дата обращения: 16.02.2017).